

ما هو المكتب التمثيلي

المكتب التمثيلي (Representative Office — RO) وحدة تابعة لشركة أجنبية، لا تتمتع بشخصية اعتبارية مستقلة. لا يُعدّ كياناً قانونياً منفصلاً، بل يمدّ حضور الشركة الأم إلى أراضي جمهورية الصين الشعبية فحسب. وتتولى SAMR دراسة الطلبات.

سنتان

يجب أن تكون الشركة الأم قد زاوت نشاطها سنتين على الأقل مع سجل تجاري لا تشوبه شائبة. ولا يُشترط سداد رأس مال، كما أن المكتب بحد ذاته يعزز سمعة العلامة التجارية.

ما هو مسموح وما هو ممنوع

ما هو مسموح:

- ✓ تحليل السوق ومراقبة الأسعار واختيار المصانع
- ✓ التفاوض وربط المركز الرئيسي بالأطراف المتعاقدة
- ✓ ضبط الجودة والإشراف على الطلبات
- ✓ الترويج للعلامة التجارية — دون إبرام مبيعات
- ✓ استئجار المكاتب وتوظيف العاملين واستخراج تأشيرات الأجانب

ما هو ممنوع:

- △ توقيع العقود التجارية وتحصيل مقابل الخدمات
- △ استلام الإيرادات في الحساب وإصدار الفاتورة الرسمية «فايياو» (发票 fāpiào)
- △ ممارسة عمليات التجارة الخارجية باسمه الخاص
- △ طلب استرداد ضريبة القيمة المضافة (VAT)

تنبيه

لا يُودع في الحساب سوى أموال الشركة الأم المخصصة للنفقات اليومية للمكتب. وتجاوز هذا الحد يعني الغرامة، وفي الحالات القصوى شطب التسجيل.

المستندات ومُدد التسجيل

تُترجم مستندات الشركة الأم إلى الصينية وتُصدّق. ومنذ نوفمبر 2023 سقط شرط التصديق القنصلي بالنسبة لمعظم الدول — إذ يكفي الأبوستيل والترجمة المعتمدة.

حزمة المستندات:

- ✓ النظام الأساسي وشهادة تسجيل الشركة الأم
- ✓ توكيل بالتوقيع على المستندات نيابةً عنها
- ✓ قرارات تعيين الممثل الرئيسي والممثلين العاديين
- ✓ إفادة مصرفية بالملاءة المالية للمنشأة
- ✓ عقد إيجار عقار غير سكني لمدة لا تقل عن 12 شهراً

السكن لا يصلح مقرأً للمكتب — إذ يجب أن تكون صفة العقار غير سكنية. أما شركات هونغ كونغ فيسري عليها إجراء تصديق مبسّط.

مراحل التسجيل ومُدده

- 1 اعتماد الاسم
- 2 تقديم الملف إلى SAMR واستلام الشهادة
- 3 استخراج الأختام عبر مكتب الأمن العام (PSB)
- 4 القيد لدى مصلحة الضرائب
- 5 فتح الحسابات المصرفية

1.5-3 أشهر

الدورة الكاملة مع التحضير

2~ أسبوع

مرحلة التسجيل ذاتها

في شنغهاي وبكين الرسوم أعلى، لكن الإجراءات تسير بوتيرة أسرع بفضل اللوائح المحكمة؛ وفي الأقاليم يكون الوضع معكوساً.

التكلفة والضرائب

تنقسم النفقات إلى نفقات لمرة واحدة وأخرى دورية. والمفارقة أن المكتب لا يحقق أرباحاً ومع ذلك يدفع ضرائب — إذ يُطبَّق نظام الربح التقديري (deemed profit).

بند الدفع	النوع
تصديق المستندات وترجمتها	لمرة واحدة
رسوم السجل والرسوم الحكومية	لمرة واحدة
الأختام وفتح الحساب	لمرة واحدة
أتعاب المستشار	لمرة واحدة
الإيجار والمحاسبة والضرائب والاشتراكات الاجتماعية	دوري

المدفوعات الدورية هي بند التكلفة الأساسي. والموازنة المحسوبة مسبقاً تجنّب المفاجآت.

الآلية الضريبية

نظام الربح التقديري

النفقات × نسبة الهامش = الربح التقديري. ويُقتطع من هذا المبلغ ضريبة الدخل على الشركات وضريبة القيمة المضافة. وكلما اتسع حجم النفقات ارتفعت الاقتطاعات.

الإقرارات والاستقطاعات

✓ ربع سنوياً — تقديم الإقرارات

✓ وكيل ضريبي — عن مدفوعات العاملين

والمحاسبة الدقيقة للنفقات تنعكس مباشرةً على المبلغ المستحق.

الكادر والتأشيرات

✓ ممثل رئيسي وممثلون عاديون — عدد الأجانب محدود

✓ تأشيرة من الفئة Z وتصريح عمل، مع تجديد سنوي

✓ توظيف الصينيين حصراً عبر شركات الموارد البشرية — FESCO، CIIC

اشتراكات التأمين الاجتماعي إلزامية. وإهمالها كفيل بشلّ عمل المكتب.

الإقرارات واختيار الصيغة

الإقرارات والتصفية

تقرير سنوي إلى جهة التسجيل + تقرير مدقق الحسابات مرفقاً بالإقرار الضريبي



أدنى تأخير — غرامات وتجميد للحسابات



التصفية: تدقيق، فحوص ضريبية، تسوية، إغلاق الحسابات وتسليم الأختام



في المدن الكبرى، الفحوص الضريبية وحدها عند الإغلاق تستغرق 2-3 أشهر.

مكتب تمثيلي أم WFOE؟

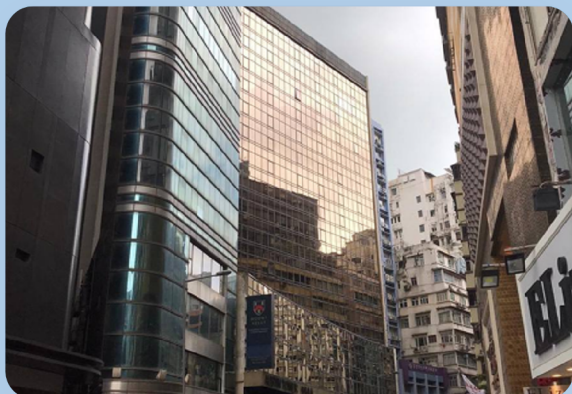
المكتب التمثيلي: استكشاف السوق — الطلب والعلاقات والسمعة — دون مبيعات أو إيرادات. WFOE / مشروع مشترك (JV): مبيعات ودخل فعليان. ولا يوجد تحويل مباشر — التصفية أولاً.

«المكتب التمثيلي استطلاع بلا حق إطلاق النار. فما دمت تدرس الميدان فهو لا يُعوّض، لكن أول صفقة تفرض الانتقال إلى شركة كاملة الأهلية.» — سيرغي كونون، مستشار دخول الأسواق الآسيوية

CONTACTS

VITA LIBERTA LIMITED

www.vitaliberta.hk



Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial
Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon,
Hong Kong

+852 6841 6177



legal@vitaliberta.com

Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng
District, Hangzhou City

Direct line:

+86 130 7361 7169